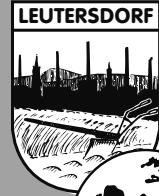


Gemeinde- blatt

kostenlos an
alle Haushalte

16. Jahrgang · 25. Oktober 2013 · Nr. 10

AMTS- UND MITTEILUNGSBLATT DER GEMEINDE LEUTERSDORF



Liebe Mitbürgerinnen, liebe Mitbürger,

nun sind schon wieder einige Wochen seit der Bundestagswahl am 22. September vergangen. In unserer Gemeinde konnten unsere Wahlberechtigten in drei Wahllokalen ihre Stimme abgeben. Die Briefwähler hatten die Möglichkeit, wie bei jeder Wahl, sich die Unterlagen im Gemeindeamt abzuholen bzw. durch die Post zuschicken zu lassen. In unserer Gemeinde hatten 3.198 die Wahlberechtigung, davon haben 2.297 Wähler ihr Wahlrecht wahrgenommen. Dies sind 71,79 % der Wahlberechtigten. Die Auszählung der Briefwähler (247) erfolgte durch die Stadt Seifhennersdorf. In unserer Gemeinde wurden folgende Ergebnisse (ohne die Stimmen der Briefwahl) erreicht:

Erststimme:		Zweitstimme:	
CDU	54,2 %	CDU	47,6 %
Die Linke	19,8 %	Die Linke	18,7 %
SPD	11,2 %	SPD	8,9 %
FDP	1,9 %	FDP	2,4 %
Grüne	2,4 %	Grüne	3,2 %
NPD	5,4 %	NPD	4,3 %
BüSo	1,9 %	BüSo	0,4 %
		MLPD	0,0 %
		AfD	9,3 %
		pro Deutschland	0,9 %
		Freie Wähler	2,4 %
Piraten	2,0 %	Piraten	1,6 %
BGD	1,3 %		

Ich möchte mich auch im Auftrag des Gemeinderates ganz herzlich bei allen Wahlhelfern bedanken, dass diese Bundestagswahl so optimal, ohne Störungen und irgendwelche größeren Probleme durchgeführt werden konnte. Auch die Wahlplakate



Verabschiedung von Fr. Hasler

Foto: S. Altenberger

Termine für den Monat November 2013

- 16.– Rassekaninchenausstellung – Jahnsporthalle
- 17.11. Rassekaninchenzuchtverein S 296 Leutersdorf e.V.
- 16.11. Eröffnungsveranstaltung der 31. Saison – Kretscham Spitzkunnersdorf KKC e.V.
- 23.– Rassegeflügel- und Rassekaninchenausstellung
- 24.11. Kretscham Spitzkunnersdorf – Rassegeflügel- und Rassekaninchenzüchterverein S 490 Spitzkunnersdorf e.V.

und Schilder wurden kurz nach dem Wahlsonntag wieder abgenommen. Nach der Wahl ist vor der Wahl – am 25.05.2014 gibt es wieder einen Wahlsonntag mit drei Wahlen (Gemeinderat, Kreistag und Europawahl). Voraussichtlich wird am 31. August 2014 oder Anfang September, der Termin ist noch nicht festgelegt, die Landtagswahl stattfinden. Für die Gemeinde bedeutet das, dass sich viele Kandidaten für die Gemeinderatswahl zur Verfügung stellen. Schön wäre es, wenn sich aus unseren sechs Ortsteilen Bürger für dieses Ehrenamt zur Wahl stellen würden. Ansprechpartner hierfür sind die Parteien und Wählervereinigungen.

Da wir bei jedem Gemeindeblatt nur die erste Seite für Informationen nutzen, werde ich im November-Gemeindeblatt einige ausführliche Mitteilungen über den Maßnahmeplan zur Beseitigung der Hochwasserschäden sowie zum Beginn und die Kosten der Maßnahmen machen.

Von unserer Schulleiterin, Frau Gründer, wurde uns mitgeteilt, dass unser Schulgarten am Wettbewerb der Grundschulen des Freistaates Sachsen „Kids an die Knolle“ teilgenommen hat und von den 222 teilnehmenden Schulen als eine unter den ersten fünf platzierten ausgezeichnet wurde. Die Auszeichnung fand in Delitzsch bei Leipzig statt, wo unsere beiden Lehrerinnen Frau Richter und Frau Meier, aus den Händen des Staatsministers für Umwelt und Landwirtschaft, Herrn Kupfer, die Würdigung entgegen genommen haben. Herzlichen Glückwunsch von der gesamten Gemeinde an unsere Lehrer und Kinder, die eine so gute Kartoffelernte erzielt haben.

Am 27. September habe ich Frau Gabriele Hasler, die seit 1974 als Hortnerin in der Gemeinde erst in Spitzkunnersdorf dann in Leutersdorf gearbeitet hat, aus ihrem verantwortungsvollen Dienst verabschiedet. Wir bedanken uns in aller Öffentlichkeit ganz herzlich für ihre aufopferungsvolle, zielstrebige, gewissenhafte und mit viel Liebe ausgeführte Arbeit zum Wohle unserer Kinder und wünschen ihr für die Zukunft viel Gesundheit und noch viele schöne Jahre im Kreise ihrer Familie.

Mit freundlichen Grüßen


Ihr Bürgermeister
Bruno Scholze

Öffentliche Bekanntmachung

Gemeinde Leutersdorf

Öffentliche Gemeinderatssitzung

Die nächste öffentliche Gemeinderatssitzung findet am **Montag, dem 4. November 2013, 19.00 Uhr im Gemeindetreff, Hauptstraße 24 in Leutersdorf**, statt.

Die Tagesordnung entnehmen Sie bitte den jeweiligen Aushängen an der Verkündungstafel des Gemeindeamtes, Hauptstraße 9, in Leutersdorf und an der Verkündungstafel des Verwaltungsgebäudes, Hauptstraße 13 a, in Spitzkunnersdorf.

Interessierte Bürger sind zur Sitzung herzlich eingeladen.

Beschluss Nr. 52/10/13

Durchführung von Maßnahmen zur Beseitigung von Schäden nach dem Hochwasser Juni 2013

Abstimmungsergebnis: 11 + 1 Ja-Stimmen

Beschluss Nr. 53/10/13

Kostenfeststellung – Baumaßnahme Deckenbau Poststraße Spitzkunnersdorf

Abstimmungsergebnis: 11 + 1 Ja-Stimmen

Beschluss Nr. 54/10/13

Kostenfeststellung – Baumaßnahme Hochwasserschadensbeseitigung 2010 – Instandsetzung Wiesental 22 bis 24 Spitzkunnersdorf

Abstimmungsergebnis: 11 + 1 Ja-Stimmen

Beschluss Nr. 55/10/13

Kostenfeststellung – Baumaßnahme Hochwasserschadensbeseitigung 2010 – Bachsohle Dorfstraße 50

Abstimmungsergebnis: 11 + 1 Ja-Stimmen

Stellenausschreibung

In der Gemeindeverwaltung Leutersdorf ist ab 01.04.2014 die

Stelle des Leiters Bauamt/Bauhof

(bis E9 TVöD-VKA)

neu zu besetzen.

Die wöchentliche Arbeitszeit beträgt 35 Stunden. Die Besetzung erfolgt vorerst befristet für die Dauer von 24 Monaten mit der Option zur Weiterbeschäftigung bei entsprechender Eignung.

Arbeitsaufgaben:

Zu Ihren Aufgaben gehört die Erledigung der kommunalen Belange in den Bereichen Bauleitplanung, Verkehrsplanung, Straßenbau, Entwurf und Bau von Hochbauten, Ingenieurbauwerken, Verkehrsanlagen, Mitwirkung bei Baugenehmigungsverfahren, Fördermittelbeantragung und -abrechnung, Gebäudeunterhaltung, Grundstücksangelegenheiten/Vermessung, Aufgaben im Bauordnungsrecht, Leitung des Bauhofes.

Voraussetzungen:

Sie sollten sich bewerben, wenn Sie über einen Abschluss als Bauingenieur, Bautechniker oder Meister im Bauwesen verfügen. Voraussetzung ist weiterhin mehrjährige berufspraktische Erfahrung, Zuverlässigkeit, Führungskompetenz, PC-Anwendungskennntnisse, Selbständigkeit, Einsatzbereitschaft und der Führerschein Klasse B. Frauen sind ausdrücklich zur Bewerbung aufgefordert. Selbiges gilt auch für Menschen mit Behinderungen.

Ihre Bewerbung richten Sie bitte mit frankiertem Rückumschlag bis zum 15.11.2013 an die Gemeinde Leutersdorf, Gemeindeverwaltung, Hauptstraße 9, 02794 Leutersdorf. Ihr Ansprechpartner bei Rückfragen ist der Bürgermeister, Herr Scholze.

Weitere amtliche Bekanntmachungen und Mitteilungen

Hauptamt

Abfuhrtermine

„Gelber Sack / Gelbe Tonne“

25.11.2013 Leutersdorf/Spitzkunnersdorf

Blaue Tonne

28.11.2013 Leutersdorf/Spitzkunnersdorf

Einsatz Schadstoffmobil

04.11.2013 Containerstandort
14:15–15:15 Uhr Kirche Leutersdorf

04.11.2013 Containerstandort
11:30–12:15 Uhr Hauptstraße Spitzkunnersdorf



Wohnungsangebote

Gemeinde

2-Raumwohnung – Geschw.-Scholl-Str. 8 in Leutersdorf, **ab Januar 2014 zu vermieten, 37,50 m², 1. OG**, Bad mit Dusche und Fenster, Stellplatz vorhanden, Gemeinschaftstrockner auf Münzbasis, Gartennutzung möglich
Neue Küchenzeile kann übernommen werden.
Tel.: 0 35 86/33 07 13 (Marschner)

Wohnungsgenossenschaft

3-Raumwohnung zu vermieten, **47,79 m²**, Bad mit Wanne, Zentralheizung und zentrale Warmwasserversorgung, PKW-Stellplatz, Seifhennersdorfer Straße 1 in Leutersdorf, Kaltmiete 197,00 € zzgl. 89,00 € Heiz-, Warmwasser- und Nebenkosten
Mobiliar kann zum Teil übernommen werden.
Tel.: 0 35 86/38 62 77 (Zerneck)

Beschlüsse

Gemeinderat

07.10.2013

Beschluss Nr. 51/10/13

Nachtragshaushaltssatzung und Nachtragshaushaltsplan für das Haushaltsjahr 2013 Abstimmungsergebnis: 11 + 1 Ja-Stimmen



Privat

3-Raumwohnung zu vermieten, **83 m²** in zentraler Lage, Kaltmiete 290,00 € zuzüglich Heiz- und Nebenkosten. Stellplatz vorhanden.
Tel.: 0 35 86/70 10 24 (Scholz)

2-Raumwohnung – Niedere Zeile 27 in Leutersdorf zu vermieten, **62 m²**, Obergeschoss, 350,00 € Kaltmiete zuzüglich Heiz- u. Nebenkosten 90,00 €, Bad mit Wanne und Dusche, moderne Erdwärmeheizung, Stellplatz vorhanden, Garten-
nutzung
Tel.: 0 35 86/78 79 99 (Paul)

Garagen

Garage ab sofort zu vermieten, 27,00 € im Monat, Garagenstandort: Sorgeweg.
Tel.: 0 35 86/33 07 13 (Marschner)

Häuser

Verkaufe Haus – Gärtnerweg 6 in Leutersdorf



Grundstücksgröße: 3.840 m²
Abwasserbeitrag wurde bereits gezahlt
Anfragen per Mail an: Ines100@gmx.de
oder Gemeindeamt Frau Marschner: 0 35 86/33 07 13

Verkaufe Haus, Bahnhofstraße 1 in Leutersdorf, Grundstücksgröße 970 m², Abwasserbeitrag gezahlt
Tel.: 0 35 86/78 86 13



Zuwendungen zur Beseitigung der Hochwasserschäden 2013

Aufbauhilfen für Unternehmen

Gefördert werden im Sinne eines nachhaltigen Wiederaufbaus Maßnahmen zur Beseitigung unmittelbarer Schäden. Schäden werden in der Regel ab einem Betrag von 5.000 Euro berücksichtigt. Der Antrag auf Zuwendung muss bei der Bewilligungsstelle (Sächsische Aufbaubank, Förderbank (SAB), Pirnaische Straße 9, 01069 Dresden bis zum 31. Dezember 2014 eingegangen sein. Die erforderlichen Genehmigungen sind dem Antrag beizufügen.

Ebenso setzt die Förderung die Bestätigung der zuständigen Gemeindeverwaltung und der Stellungnahme des Landratsamtes voraus.

Die Zuwendung erfolgt als nicht rückzahlbarer Zuschuss in Höhe von bis zu 80 Prozent der zuwendungsfähigen Gesamtausgaben.

Aufbauhilfen für Private, Vereine und Kirchen

Schäden werden in der Regel ab einem Betrag von 5.000 Euro berücksichtigt. Bei Vereinen bereits schon bei Schäden ab einem Betrag von 2.000 Euro. Der Antrag auf Zuwendung muss bei der Bewilligungsstelle (Sächsische Aufbaubank, Förderbank (SAB), Pirnaische Straße 9, 01069 Dresden bis zum 31. Dezember 2014 eingegangen sein.

Die erforderlichen Genehmigungen sind dem Antrag beizufügen. Ebenso setzt die Förderung die Bestätigung der zuständigen Gemeindeverwaltung und der Stellungnahme des Landratsamtes voraus. Die Zuwendung erfolgt als nicht rückzahlbarer Zuschuss in Höhe von bis zu 80 Prozent der zuwendungsfähigen Gesamtausgaben.

Zur Erteilung aller notwendigen Genehmigungen zum Förderantrag ist dieser einzureichen bei:

Landratsamt Görlitz, Stabsstelle Flut
Hochwaldstraße 29, 02763 Zittau

Informationen zum Förderantrag:

Stabsstelle Flut

Peter Rimpler – Telefon: 03583 721336

Maik Grüllig – Telefon: 03583 721335



Wasser Wärme
Licht

Hauptstr. 37, 02739 Kottmar
OT Neueibau
(0 35 86) 33 03-0
info@hbg-leutersdorf.de
www.hbg-leutersdorf.de

Ihr neues Wunschbad

- in 14 Tagen ohne Stress
- komplett mit Fliesen
- zum Festpreis fertig

Elektro-Service

- Prüfung und Installation vom Verteiler bis zur Steckdose

Heizung – Sanitär

- moderne Heiztechnik
- Brunnen-Wasser-Installation

Ihr Kundendienst: **01 72 / 3 59 55 55**

ALLES AUS EINER HAND

Meisterbetrieb

Ralf Wirrig

Geschwister-Scholl-Straße 13 · 02794 Leutersdorf
☎ 03586/786979 · Fax 765929 · Funk 01 71/4 71 6061

- Leistungen:**
- Bäder- und Heizungsinstallation
 - Dachentwässerung
 - Gas- und Solaranlagen
 - Alternative Energieformen
 - Wandheizung, Wärmepumpen

Verschiedenes

TSV 1861 Spitzkunnersdorf e.V.



Abteilung Fußball



Vorschau Spiele November 2013

Nun neigt sich die 1. Halbserie schon langsam wieder dem Ende und wir hoffen, dass die Witterung noch etwas hält und es im Herbst nicht zu so vielen Spielausfällen kommt. Unsere Männer- und Damenmannschaften haben im November noch ein straffes Programm an Spielen zu absolvieren, müssen dabei aber meist Auswärts antreten.

Dabei will die 1. Männer versuchen, die zuletzt guten Ergebnisse zu bestätigen, um sich weiter im oberen Tabellendrittel bewegen zu können. Bei den 2. Männer sieht es im Moment etwas durchwachsen aus und deshalb gilt es Stabilität in die Spiele und Ergebnisse zu bringen. Das gleiche gilt auch für unsere 1. Damenmannschaft, die noch in die richtige Spur kommen muss, aber im Moment auch mit einigen Personalproblemen zu kämpfen hat. Gut im Rennen liegt die zweite Damenmannschaft, trotz immer wechselnden Aufstellungen, stimmen Ergebnisse und Leistungen. Im Nachwuchs gibt es im Moment bei den B- und C-Mädchen sehr gute Ergebnisse, die es aber in Zukunft zu bestätigen gilt. Bei der E-Jugend läuft die Saison sehr erfreulich, mit guten Leistungen erspielte man sich schon einige Siege und belegt einen guten Platz in der Tabelle, weiter so!

Alle aktuellen Ansetzungen, Ergebnisse und Spielberichte unserer Teams können immer auf unserer Homepage: fussball-spitzkunnersdorf.de, entnommen werden.

Nachfolgend die Heimspiele unserer 1. Damen- und 1. Männermannschaft für den November:

- Samstag, 09.11.2013, um 14.00 Uhr, 1. Männer Punktspiel
TSV 1861 Spitzkunnersdorf 1. : FSV Kemnitz
- Samstag, 23.11.2013, um 13.30 Uhr, 1. Männer Punktspiel
TSV 1861 Spitzkunnersdorf 1. : Schönbacher FV

Wir freuen uns weiter auf die Unterstützung für alle unsere Mannschaften. Für das leibliche Wohl wird wie immer in bewährter Art und Weise gesorgt sein.

Heiko Kropp

Jahreshauptversammlung mit Vorstandswahl

Am Samstag, den 28. September 2013, fand die diesjährige Jahreshauptversammlung der Abteilung Fußball statt. Wie schon in den letzten Jahren zeigten nur sehr wenige Mitglieder Interesse daran, das ist einfach nur enttäuschend. Die wenigen anwesenden Mitglieder erfuhren in den knapp zwei Stunden, vom Vereinsvorsitzenden Michael Enders, wie sich der Verein im letzten Jahr entwickelt hat und was es aktuell für Probleme gibt. Dieses wurde vom alten Vorstand alles dargelegt und es gilt in Zukunft noch enger zusammen zu rücken, um den Spielbetrieb weiterhin ordentlich abzusichern und anstehende Arbeiten an unserer schönen Anlage gemeinsam zu erledigen. Dafür ist die Einsatzbereitschaft aller unserer Mitglieder in Zukunft gefragt und keiner sollte sich scheuen mit anzupacken. Erfreulich, dass bei der anschließenden Diskussion eine rege Beteiligung stattfand und viele Themen angesprochen wurden.

Nachdem der alte Vorstand entlastet wurde, kam es zur Wahl des neuen Vorstandes, der ohne Gegenstimmen gewählt wurde. Es ist sehr erfreulich, dass es gelungen ist wieder zehn Kandidaten aufzustellen. Wir bedanken uns für das entgegengebrachte Vertrauen und versprechen, den eingeschlagenen Weg weiter zu gehen. Vom alten Vorstand wurde Sportfreund Gerd Walter ver-

abschiedet, da er sich aus Arbeits- und Zeitgründen nicht mehr zur Neuwahl stellen konnte. Danke nochmals für die Arbeit in den letzten Jahren. Herzlich begrüßen möchten wir das neue Vorstandsmitglied Markus Enders, dem wir viel Erfolg bei seiner neuen Aufgabe wünschen.

Der neue Vorstand besteht aus den folgenden 10 Sportfreunden:

- Nicole Ehrentraut Jugendleiterin, Verantwortliche für Kultur und Versorgung
- Michael Enders Sektionsleiter und Verantwortlicher Sponsoring
- Markus Enders Verantwortlicher Sponsoring, Finanzen
- Andre Kropp Verantwortlicher für Versorgung, Ausrüstung und Platzanlagen
- Heiko Kropp Stellvertretender Sektionsleiter, Verantwortlicher für Frauen- und Mädchenfußball sowie Turniere und Freundschaftsspiele, Pressearbeit, Internet
- Uwe Kropp Schiedsrichterobmann
- Jennifer Petroll Verantwortliche für Kultur und Versorgung
- Jeanette Pröwig Verantwortliche für Sponsoring
- Roman Becker Schatzmeister
- Peter Wilke Verantwortlicher für Männerfußball

Wir wünschen dem Vorstand für die nächsten zwei Jahre viel Erfolg und hoffen auf eine gute Zusammenarbeit mit allen Mitgliedern, um alle anstehenden Probleme immer schnellst möglich zu klären und den Verein erfolgreich führen zu können.

Heiko Kropp im Namen des Vorstandes

Deutscher Schießsport Spitzkunnersdorf e.V.



Das Jahr neigt sich langsam dem Ende zu und wir richten wieder unser traditionelles Herbstschießen am 3. Wochenende im November auf dem Vereinsschießstand aus. Geschossen wird mit Luftgewehr stehend freihändig, Entfernung 10 m auf Standardscheibe. Die Anzahl der Schüsse ist 11, wobei der schlechteste gestrichen wird. Es kann mit eigener Waffe oder mit Gewehren des Vereines geschossen werden. Wie bewährt, wird zwischen reinen Hobbyschützen und Mitgliedern von Schützen- und Schießsportvereinen unterschieden.

Es winken wieder schöne Preise, wobei aber die Freude am Wettkampf im Vordergrund steht. Wir hoffen auf rege Beteiligung der Schießfreunde unseres Dorfes und der Vereine der Umgebung.

Wer vorher noch ein Training absolvieren möchte, kann das am Freitag, dem 15.11.2013, ab 19.00 Uhr auf unserem Schießstand tun. Das ist auch an jedem 3. Freitag des Monats möglich.

Essen und Trinken stehen wie gewohnt bereit.

Die Wettbewerbsschießzeiten sind:

- Sonnabend, 16. November 9.00–12.00 Uhr, 14.00–18.00 Uhr
- Sonntag, 17. November 9.00–12.00 Uhr

Der Vorstand

Für die Anteilnahme und die vielen Genesungswünsche, die mir infolge meiner Operation im Herzzentrum Dresden zuteil wurden, sowie für die aktive Unterstützung meiner Ehefrau bei den Besuchsfahrten nach Dresden, möchten wir uns auf diesem Wege bei allen Verwandten, Freunden und Bekannten und den Mitbewohnern der Hauptstraße 21 in Spitzkunnersdorf recht herzlich bedanken.

Die selbstlose Hilfe und Pflege durch meine Kinder Dagmar und Arnd hat es mir ermöglicht, die schweren Strapazen des Klinikaufenthaltes bis heute erträglicher werden zu lassen. Das verdient meine hohe Anerkennung – dafür ist jeder Dank zu klein.

Dresden, im Oktober 2013

Anni und Gerhard Clemens

Einladung zur Leutersdorfer Kaninchenausstellung



Der RKZV S296 Leutersdorf e.V. feiert dieses Jahr sein 100-jähriges Jubiläum. Deshalb laden die Mitglieder zu ihrer Lokalschau in die Jahnturnhalle nach Leutersdorf ein. Es werden ca. 200 Kaninchen von den Vereinsmitgliedern, anderen Ausstellern und dem Neuseeländer-Club Sachsen Sektion OL. den Besuchern gezeigt. Außerdem gibt es eine große Tombola, Speisen und Getränke und einen Tierverkauf.

Unsere Ausstellung ist wie folgt geöffnet:
Sonnabend, den **16.11.13** in der Zeit von 9-17 Uhr
Sonntag, den **17.11.13** in der Zeit von 9-16 Uhr

Auf Ihren Besuch freuen sich die Mitglieder des
Kaninchenzuchtvereins Leutersdorf

Rassegeflügel- und Kaninchenzüchterverein e.V. S 490 Spitzkunnersdorf



Lokalschau – Einladung

Der Geflügel- und Kaninchenzüchterverein Spitzkunnersdorf führt traditionsgemäß seine Lokalschau am 23. und 24.11.2013 im Kretscham Spitzkunnersdorf durch.

Wie jedes Jahr wollen wir Spitzkunnersdorfer Züchter, unterstützt von etlichen Gastausstellern aus den Nachbardörfern, uns zur Schau stellen. Wir Züchter wollen mit ca. 400 Tieren zum Wettstreit um die begehrten Pokale und Vereinsmeistertitel antreten. Die Lokalschau ist eben die Ernte eines Zuchtjahres, wo viel Liebe und Zuneigung für unsere Kleintiere und noch mehr Arbeit in unser schönes Hobby einfließt. Ohne unseren Besuchern, den Spenden unserer Mitglieder, Sponsoren und Tierfreunden ist so eine Ausstellung nicht mehr machbar.

Geöffnet ist unsere Schau am 24.11. von 9:00–17:00 Uhr und am 25.11. von 9:00–16:00 Uhr. Kinder haben freien Eintritt!
Eine Tombola und Tierverkauf finden statt.

Um zahlreichen Besuch bitten die
Spitzkunnersdorfer Züchter

Menzels Hofladen

Unsere Öffnungszeiten
Freitag und Sonnabend von 9.00 Uhr bis 12.00 Uhr

Produkte aus eigener
Haltung und Schlachtung
Am **09. 11. 2013 ab 9.00 Uhr.**
Im Angebot:



Schweinefleisch, Wellfleisch, Leber- u. Blutwürstel
Sülze, Hausgemachte Wurst vom Schwein und Rind

Landwirtschaftsbetrieb Birgit u. Michael Menzel Dorfstr. 92
02794 Spitzkunnersdorf Tel.: 035842 / 24187 Fax: 035842 / 29092

Saisonstart

in die 31. Faschingssaison des KKC e.V.

Eröffnungs- veranstaltung

16.11.

Einlass: 19:00 Uhr
Beginn: 19:59 Uhr
Ende gegen: 2:29 Uhr
VK: 6,- / AK: 7,-
Summer Time Dance Shop

Mit freundlicher Unterstützung von:

Baubandwerk
Friedhart Seidel

H7
HUHN & ZSCHIEDRICH
Eierverarbeitung und Metzgereibetrieb

im Kretscham Spitzkunnersdorf

www.kkc-ev.de • Email: kkc@kkc-ev.de • Kunnerschdurfer Karnevalsclub e.V.

*Wer regelmäßig spart,
hat mehr von seinem Geld.*

Weltsparwoche
28.10. - 01.11.2013



Wir sagen mit einer süßen Überraschung
DANKÉ für jeden in der Weltsparwoche
in unseren Sparkassenfilialen abgeschlos-
senen Sparvertrag.

Anja Bursy und Team
Filiale Leutersdorf
Telefon 03586 7811-0

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!



www.spk-on.de

Sparkasse
Oberlausitz-Niederschlesien

Traditionsverein Lindeberg e. V. Leutersdorf

Skatturnier

10 Skatspieler kämpften am Dienstag, 02.10.2013, beim Skatturnier um den begehrten Siegerpokal. Mit 1013 Punkten ließ diesmal Frank Krönert den anderen Teilnehmern keine Chance. Der Zweitplatzierte Heinz Müller erreichte 676 Punkte und den dritten Platz belegte mit 624 Punkten Bettina Schultz.

Herzlichen Glückwunsch an den Sieger und die Platzierten und ein Dankeschön an alle anderen Skatspieler für ihre Teilnahme!



Bei der Siegerehrung, v.l. Heinz Müller, Frank Krönert und Bettina Schultz

Ein Familienerlebnis – Handpuppenspiel von und mit Britta Stern

Der Traditionsverein Lindeberg e. V. Leutersdorf lädt am Freitag, den 29.11.2013 um 17.00 Uhr zu einem ganz besonderen Ereignis ein. An diesem Tag findet in unserem Vereinshaus (Straße der Jugend 13a) die öffentliche Generalprobe des Handpuppenspiels „Der Weihnachtstraum“ statt. Dieses Weihnachtsmärchen ist für Groß und Klein gleichermaßen sehens- und erlebenswert. Wenn die von Britta Stern selbst entworfenen und liebevoll hergestellten Handpuppen zum Leben „erwachen“, werden sie uns bestimmt in eine besinnliche Vorweihnachtszeit einstimmen. Der Eintritt ist kostenfrei. Bei großem Zuspruch wird das Märchen gegen 17.45 Uhr noch einmal aufgeführt. Wir freuen uns auf Sie.

15. Pfefferkuchen- und Glühweinfest am 01.12.2013, 15:00 Uhr



Liebe Einwohner von Leutersdorf, Spitzkunnersdorf und Umgebung. So langsam aber sicher kreisen unsere Gedanken schon wieder um die Advents- und Weihnachtszeit. Man kann es fast nicht glauben, dass wir nun in Kürze bereits zum 15. Mal die Plätzelkönigin von Leutersdorf küren werden – ein kleines Jubiläum. Zeit, daran zu denken, dass auch die leckeren Plätzchen wieder in den Backstuben einziehen. Alle kleinen und großen, männlichen und weiblichen Hobbybäcker möchten wir bereits jetzt wieder aufrufen, an unserem Wettbewerb um die besten Weihnachtsplätzchen teilzunehmen. Ohne große Voranmeldung kann Jeder seine selbst gebackenen Plätzchen am Veranstaltungstag (1. Adventssonntag) in der Zeit von 14.00–15.00 Uhr abgeben. Zwei Sorten sind erlaubt, und es sollten mindestens 20 Stück pro Sorte sein, damit nicht nur die Jury sondern auch anschließend die Gäste davon naschen können.

Seifert, Schriftführerin

Kindertageseinrichtung

Kleidersammlung zugunsten unserer Kindertageseinrichtung

Wann? 14.11.2013 ab 14:30 Uhr

Wo? „Villa Kunterbunt“ & „Forstenzwerge“

Alle Sachen werden wieder verwendet.



**STEUER
RING**

Wir machen Ihre
Steuererklärung

Meine Steuererklärung lasse ich machen.

KLARER PREIS. SCHNELLE HILFE. ENGAGIERTE BERATER.

Lohn- und Einkommensteuer Hilfe-Ring Deutschland e.V.
(Lohnsteuerhilfeverein)

Beratungsstellenleiterin Jeannette Paul
Hauptstraße 16 | 02730 Ebersbach-Neugersdorf
Tel. 03586-32463
jeannette.paul@stueerring.de

→ www.stueerring.de

Wir erstellen Ihre Steuererklärung – für Mitglieder, nur bei Arbeitseinkommen, Renten und Pensionen.



Das Haus Ihres Vertrauens

Bestattungen

Fachgeprüfter Bestatter

Sie trauern um einen lieben Verstorbenen

Im Haus Ihres Vertrauens ist eine Bestattung nicht teuer.

Wir helfen Ihnen in den schweren Stunden bei der
Wahl zur Bestattung.

Erd-, Feuer- oder Seebestattung
Erledigung aller Formalitäten
Große Auswahl an Särgen, Wäsche und Zubehör

Tag und Nacht dienstbereit

02739 Neueibau · Hauptstr. 88 · ☎ 0 35 86 / 3 30 10



Grundschule Leutersdorf Schuleintritt 2013



Unsere stolzen Schulanfänger der Klasse 1 mit ihrer Klassenleiterin Frau Damaschke.



Foto:
TOP-Fotografie

Wir wünschen allen Schülerinnen und Schülern gemeinsam mit ihren Eltern einen schönen Schulstart und eine erfolgreiche Grundschulzeit.

Die Turnhalle war schön geschmückt und unsere Kinder der Klassen 4a und 4b feierten ihrem Auftritt entgegen. Mit einem fleißig einstudierten Programm begrüßten sie unsere 24 Schulanfänger, die aufmerksam bei der Sache waren. Alles klappte prima und es geht ein großes Dankeschön an unsere Schüler der Klasse 4 sowie an alle Organisatoren und Helfer, die traditionsgemäß den Schuleintritt als 1. Höhepunkt im Schuljahr gestalten.

Inzwischen haben wir in unserer ersten Klasse 26 Schüler, die sich gut in den Schulalltag eingelebt und schon eine Menge gelernt und erlebt haben. Jetzt freuen sie sich gemeinsam mit allen anderen Schülerinnen und Schülern auf die Herbstferien.

Wir wünschen ihnen dazu tolles Wetter, viele schöne Erlebnisse und gute Erholung.

V. Gründer, Schulleiterin

Klasse 1 pflanzt einen Baum

Das war eine Überraschung, als unser Bürgermeister in unsere Klasse kam und ein Geschenk mitbrachte. Es war ein Mammutbaum. Er sagte, dass wir ihn auf unser Schulgrundstück pflanzen können.

Endlich war es soweit! Der Hausmeister hatte schon ein Pflanzloch ausgehoben und wir setzten ihn mit vereinten Kräften hinein. Jeder wollte mithelfen. Einige füllten den Boden auf und andere gaben ihm Wasser.



Der Mammutbaum ist jetzt so groß wie wir Schulanfänger. Welche Höhe wird er wohl haben, wenn wir die Grundschule verlassen?

Wir versprechen gut aufzupassen, damit er schön wachsen kann und riesengroß wird.

Die Schüler der Klasse 1
mit Frau Damaschke

„Kids an die Knolle“

„Kids an die Knolle“ rief der Deutsche Kartoffelhandelsverband e. V. gemeinsam mit dem sozialen Bildungswerk Sachsen e. V. im Januar alle Grundschulen auf.

Dieser Wettbewerb wurde vom Staatsministerium für Umwelt und Landwirtschaft gefördert und richtete sich gegen „Lebensmittelverschwendung in Sachsen“ unter der Schirmherrschaft des Staatsministers Frank Kupfer.

Den Schulgartenunterricht im Blick, meldeten wir unsere beiden ersten Klassen für diesen Wettbewerb an. Im April erhielten wir unser „Starter-Set“ mit 10 kg Pflanzkartoffel und Anbautipps.

Auf einem Poster sollten unsere Schüler alles rund um das Wachsen, Pflegen und Ernten dokumentieren. Bis 11. September mussten alle Ergebnisse eingereicht werden, um im Rahmen des 16. Sächsischen Landeserntedankfestes in Delitzsch ausgestellt und die besten zehn davon mit tollen Exkursionen und Sachpreisen geehrt zu werden.

Als wir vor unserem Schulgarten standen, merkten wir schnell, dass er für so ein Projekt zu klein war. Deshalb wurden Gespräche mit Herrn Nickel und Herrn Stoi geführt, um eine gegenüberliegende Wiese für unser Kartoffelprojekt urbar zu machen. Mit Hilfe von Herrn Städtner, Herrn Rosenberger und ehemaligen Schülern der Klassen 4 wurde die Wiese umgegraben. Herr Stoi stand uns mit Rat und Tat zur Seite. Er lieh uns seine Spezialwerkzeuge aus und versorgte uns mit Mist. Die Arbeit an unserem Kartoffelfeld war für unsere Schüler der 1. Klassen eine große Herausforderung, jedoch auch eine tolle Erfahrung.

Unter oft schwierigen Bedingungen, z. B. dem Wetter oder den Schädlingen, welche die Pflanzen bedrohten, konnten wir unsere Kartoffeln bis zur Ernte beobachten.

Sogar in den Sommerferien kamen kleine Schulgärtner, um gemeinsam mit Frau Meier die Kartoffelpflanzen und den Schulgarten zu pflegen.



Um so mehr freuten wir uns, als wir am 18. September die telefonische Mitteilung erhielten, dass wir einen Hauptpreis für unser Projekt gewonnen haben. Aus unseren 10 kg Saatkartoffeln haben wir einen Ertrag von ca. 180 kg erhalten. Kurz entschlossen gingen Frau Richter und Frau Meier am 21. September auf die weite Reise nach Delitzsch zum 16. Sächsischen Landeserntedankfest, um unseren Hauptpreis vom Staatsminister Frank Kupfer in Empfang zu nehmen.

222 Schulen aus ganz Sachsen hatten sich an diesem Wettbewerb beteiligt. Davon wurden wir unter den ersten fünf Schulen mit einer tollen Exkursion prämiert. Diese werden wir noch im Herbst gemeinsam durchführen und dann von unseren tollen Erlebnissen berichten.

Ein herzliches Dankeschön an alle, die uns bei diesem tollen Projekt mit Rat und Tat unterstützt haben.

Die geernteten Kartoffeln werden besonders in der Gesundheitswoche in allen Klassen zu leckeren Kartoffelgerichten verarbeitet.

Eine kleine Kostprobe gab es schon. Sie sind wirklich lecker!

Die Schüler der Klassen 2a und 2b
mit Frau Meier und Frau Richter



Liebe Senioren von Leutersdorf und Spitzkunnersdorf,

wir laden Sie herzlich zur Seniorenweihnachtsfeier am 07.12.13 um 14.00 Uhr in die Turnhalle in Leutersdorf ein.

Leider sind Feiern im Kretscham in Spitzkunnersdorf auf dem Saal im Winter nicht möglich. Die Ausgestaltung und Organisation übernehmen die Senioren von Spitzkunnersdorf. Wir haben uns schon ein schönes Programm ausgedacht und wir würden uns freuen, wenn viele daran teilnehmen.

Für die Hin- und Rückfahrt stehen Kleinbusse von Michel-Reisen zur Verfügung. Die Abfahrtszeiten werden noch bekannt gegeben.

Denken Sie bitte an die Adventsfahrt am 02.12.13 nach Panschwitz-Kuckau. Es sind noch Plätze frei. Melden Sie sich bitte bei Michel-Reisen oder Ihrem Helfer.

Mit lieben Grüßen

Das Helferteam aus Spitzkunnersdorf

	<p>Jens Wollmann Zimmererarbeiten langjährige Berufserfahrung steht für Qualität</p>
	<p>artgerechter Holzbau • Innenausbau Dachstuhlbau • Bedachungen</p>
<p>Hohe Straße 6 • 02782 Seiffhennersdorf Tel./Fax: 035 86/40 69 37 • Mobil: 01 77 / 1 53 86 45 www.zimmerei-seiffhennersdorf.de</p>	

Aus den Evangelisch-Lutherischen Schwesterkirchengemeinden



Leutersdorf, Spitzkunnersdorf und Seifhennersdorf

Liebe Leserin, lieber Leser,

der Traum von einer besseren Welt ist wohl so alt wie die Menschheit selbst. Zu sehr leiden wir unter der Unvollkommenheit unserer Wirklichkeit.

Im persönlichen Leben wie in den gesellschaftlichen Entwicklungen weltweit erkennen wir viel Bedrohliches und Unmenschliches. Dekadenz und Egoismus in der westlichen Welt, Armut, Elend und Krieg in der übrigen Welt: Wir fragen uns manchmal: Wie kann das sein? Wie können Menschen moralisch so sinken und so böse miteinander umgehen – im Kleinen und im Großen? Ein Taxifahrer in New York soll einmal gesagt haben, als es um die vielen schrecklichen Kriege ging, die Amerika geführt hat und noch führt: Wie wollen wir das Gott einmal erklären? Der Mann hatte begriffen: Nicht Gott muss uns erklären, warum er etwas zugelassen hat: Wir haben vor ihm eine letzte Verantwortung. Vieles Schlimme, das uns von der besseren Welt träumen lässt, ist hausgemacht, Schuld von Menschen – von denen, die die Welt regieren genauso, wie von uns kleinen Leuten. Und dann sagt Jesus diesen unglaublichen Satz: Siehe, das Reich Gottes ist mitten unter euch (Lukas 17,21). Kann das sein? Ja, es kann sein!

Wir träumen von der besseren Welt, weil wir durchaus auch andere, gute Erfahrungen kennen: Dass Menschen fair miteinander umgehen, auch wenn sie keine engen Freunde sind; dass Liebe und Fürsorge das gemeinsame Leben bestimmen; dass Menschen sich für das Wohl anderer einsetzen, ja dafür sogar Opfer bringen. Genau das sind die Auswirkungen dieses Reiches Gottes: Menschen leben im Sinne Jesu miteinander.

Deswegen wird die Vorfreude auf den Himmel nicht geringer, aber wir können hier schon einen Vorgeschmack bekommen. Jesus hat einmal das Reich Gottes mit einem Senfkorn verglichen, einem kleinen Samenkorn, das später ein großer Strauch wird.

Wir leben in der Zeit des Senfkorns oder des kleinen Pflänzleins. Der Tag wird kommen, da der große Strauch da ist, da dieses Reich für alle Menschen anbricht. Gott selbst wird das bewirken.

An diese Verheißung Gottes denken wir im Monat November besonders. Gottes Ewigkeit wird die Vorläufigkeit dieser Erde beenden. Sein Reich ist mehr als eine verbesserte Welt. Sein Reich ist etwas ganz Neues. Aber es kündigt sich mit Jesus schon an. Wir können schon in dieser Welt viel Himmlisches erleben. Das funktioniert aber nur, wenn wir auch selbst bereit sind, uns schon hier für dieses Reich einzusetzen, auch unter persönlichen Opfern. Ich weiß nicht, wie viel wir verändern und zum Guten wenden können. Selbst wenn es nur wenig sein sollte, dann ist das Wenige besser, als zu resignieren und nur von der besseren Welt zu träumen ...

Mit herzlichen Grüßen, auch im Namen der Mitarbeiter unserer Kirchengemeinden,
Ihr Pfarrer André Rausendorf

Monatsspruch Oktober:

Siehe, das Reich Gottes ist mitten unter euch.

Lukas 17,21

	Nikolaikirche Spitzkunnersdorf	Christuskirche Leutersdorf	Kreuzkirche Seifhennersdorf
31. Oktober Reformationstag	10:30 Uhr Gottesdienst mit Hl. Abendmahl Pf. Dr. Mahling	9:00 Uhr Gottesdienst mit Hl. Abendmahl Pf. Dr. Mahling	9:30 Uhr Gottesdienst mit Hl. Abendmahl Pf. Rausendorf
3. November 23. Sonntag n. Trinitatis	9:30 Uhr Gottesdienst mit Kinder- gottesdienst Pf. Dr. Mahling	10:30 Uhr Gottesdienst Pf. Rausendorf	9:00 Uhr Gottesdienst Pf. Rausendorf
10. November Drittletzter Sonntag des Kirchenjahres	10:30 Uhr Gottesdienst mit Kinder- gottesdienst Pf. Dr. Mahling	9:00 Uhr Gottesdienst Pf. Dr. Mahling	16:00 Uhr Martinsfest Pf. Rausendorf
14. November		10:00 Uhr Gottesdienst im Senioren- heim Pf. Dr. Mahling	
17. November Vorletzter Sonntag des Kirchenjahres	9:30 Uhr Gottesdienst Pf. Dr. Mahling	10:30 Uhr Gottesdienst mit Hl. Abendmahl Pf. Rausendorf	9:00 Uhr Gottesdienst mit Hl. Abendmahl Pf. Rausendorf
20. November Buß- und Bettag	19:00 Uhr Bußgottesdienst mit Hl. Abend- mahl Pf. Dr. Mahling	<<<< >>>>	9:30 Uhr Ökumenischer Gottesdienst Pf. Glombitza & Pf. Rausendorf
24. November Ewigkeitssonntag	9:00 Uhr Gottesdienst mit Toten- gedächtnis & Kinder- gottesdienst Pf. Dr. Mahling	10:30 Uhr Gottesdienst mit Toten- gedächtnis Pf. Dr. Mahling	9:30 Uhr Gottesdienst mit Toten- gedächtnis Pf. Rausendorf

Leutersdorf

Veranstaltungen:

Christenlehre Klassen 1–3:
Christenlehre Klassen 4–6:
**Kantorei Seifhennersdorf-
Leutersdorf:**

freitags, 14:00 Uhr
freitags, 15:00 Uhr
montags, 19:30 Uhr
(November:
Pfarrhaus Leutersdorf)

Gemeindekreis:
Kreativkreis:

Donnerstag, 28.11., 14:00 Uhr
Dienstag, 12.11., 19:30 Uhr
Donnerstag, 14.11., 10:00 Uhr

Gottesdienst im Pflegeheim:

Spitzkunnersdorf

Veranstaltungen:

Christenlehre Klassen 1–3:
Christenlehre Klassen 4–6:
Seniorenkaffee:
Rentnerkreis:

mittwochs, 16:00 Uhr
mittwochs, 17:00 Uhr
Donnerstag, 7.11., 14:30 Uhr
Donnerstag, 21.11., 14:00 Uhr

Veranstaltungen für Leutersdorf, Spitzkunnersdorf und Seiffhennersdorf

- Mütter mit kleinen Kindern:** Mittwoch, 6.11., 9:00 Uhr
im Pfarrhaus Spitzkunnersdorf
- Konfirmandenstunden:** donnerstags, 17:00 Uhr
im Pfarrhaus Leutersdorf
- Chor querbeet:** mittwochs, 19:00 Uhr
im Pfarrhaus Spitzkunnersdorf
- Junge Gemeinde:** freitags, 19:00 Uhr
im Pfarrhaus Leutersdorf
- WeinLese:** Montag, 18.11., 19:15 Uhr
im Pfarrhaus Spitzkunnersdorf
- Hauskreis Bibel im Gespräch:** Dienstag, 19. November

Christuskirche

Wie alle sehen können, ist das Dach unserer Kirche fertig! Es wurde im Oktober abgenommen und wir sind froh, dass damit dieses Kapitel abgeschlossen ist!

Noch viel zu tun gibt es an den Fassaden. Die neue Farbe schon an vielen Stellen zu sehen ist, aber wir sind noch lange nicht fertig. Noch immer gibt es an den Fenstern viel zu tun. Die ersten Fenster werden, wenn Sie diese Zeilen lesen, bereits wieder eingebaut sein. Aber unsere Kirche hat viele Fenster ... Beten wir darum, dass die Handwerker noch lange bauen können, bevor der Schnee und die Kälte uns zwingen, eine Winterpause einzulegen. Der Baufortschritt und die Witterung werden entscheiden, wie es im November auf der Baustelle weitergehen wird. Nach wie vor brauchen wir dringend Spenden für unsere Kirche. Wir danken denen, die unsere Bitte schon erhört haben, von ganzem Herzen!

Hier noch einmal unsere Bankverbindung:

Kennwort „Bau Christuskirche“, Konto 3 000 206 220 bei der Sparkasse Oberlausitz-Niederschlesien BLZ 850 501 00. Gern können Sie Ihre Spende auch bar im Pfarramt abgeben.

André Rausendorf

Staatsminister Kupfer nimmt Kirchenheizung in Betrieb

In diesen Tagen wird in Spitzkunnersdorf eine energiesparende Kirchenheizung installiert. Dies geschieht im Rahmen eines Modellprojektes und wird durch die Sächsische Energieagentur gefördert und durch die Hochschule Zittau Görlitz begleitet.

Am Freitag, dem 8. November um 12:30 Uhr wird Herr Staatsminister Kupfer in Spitzkunnersdorf zu Gast sein, um die Heizung offiziell in Betrieb zu nehmen. Aus diesem Anlass laden wir herzlich zu einem feierlichen Empfang in die Nikolaikirche Spitzkunnersdorf ein.

Pf. Mahling

Adventskonzert mit ehemaligen Kruzianern

Vielleicht erinnern Sie sich noch an das beeindruckende Konzert, dass der Abschlussjahrgang des Dresdner Kreuzchores im letzten Jahr in der Spitzkunnersdorfer Nikolaikirche gegeben hat. Dieses Jahr sind die ehemaligen Kruzianer mit einem Adventskonzert in der Nikolaikirche zu Gast. Am 30. November um 19:00 Uhr wollen wir Sie auf die Adventszeit einstimmen. Der Eintritt kostet 10,00 EUR, ermäßigt 8,00 EUR. Für Kinder bis 14 Jahre ist der Eintritt frei. Karten im Vorverkauf erhalten Sie im Pfarramt Spitzkunnersdorf.

Pf. Mahling

Ökumenische Friedensdekade

An vielen Orten in unserer Welt ist Krieg. Wir sehen im Fernsehen, wie in Syrien oder in Afghanistan, im Kongo oder im Iran Menschen sterben oder auf der Flucht sind. Manchmal fragen wir uns, was wir tun können.

Wir können viel tun! Wir können beten. Vom 11. bis 20. November beten in ganz Deutschland Menschen für den Frieden. Jeden Abend um 19:00 Uhr laden wir Sie in die Nikolaikirche Spitzkunnersdorf ein, um eine halbe Stunde inne zu halten und für den Frieden zu beten.

Pf. Mahling

Adventssammlung für Jiřetín

Wir bitten wieder um Sachspenden für das Mutter-Kind-Haus in Jiřetín. Wir wollen, dass die Mütter und Kinder über Weihnachten nicht hungern müssen und bitten darum insbesondere um haltbare Lebensmittel, aber auch Kinderkleidung, Wasch- und Hygieneartikel. Bis zum 2. Advent können Sie Sachspenden in der Nikolaikirche oder im Pfarrhaus Spitzkunnersdorf abgeben.

Pf. Mahling

Kontakt:

Pfarrer Rausendorf: 0 35 86/40 42 90
Pfarrer Dr. Mahling: 03 58 42/2 64 43

Katholische Kirche Leutersdorf



Gottesdienste im November

	Pfarrkirche Mariä Himmelfahrt Leutersdorf Aloys- Scholze-Str. 4	Filialkirche Maria Unbefleckte Empfängnis Großschönau Bahnhofstr. 5	Kapelle Thomas von Aquin Eibau August- Bebel-Str. 2
Samstag	–	17:30 Uhr	16:00 Uhr
Sonntag	10:00 Uhr	–	–

Veranstaltungen/ Besondere Gottesdienste

1. November 15.00 Uhr Gräbersegnung in Großschönau
16.15 Uhr Gräbersegnung in Seiffhennersdorf
18.00 Uhr Hl. Messe zu Allerheiligen
in Leutersdorf
2. November 15.15 Uhr Gräbersegnung in Eibau
3. November Nach der Hl. Messe Gräbersegnung
in Leutersdorf
17. November Elisabethkaffee

Der November ist nicht unbedingt der beliebteste unter den Monaten, der Monat, wo besonders unserer Verstorbenen gedacht wird. Grau, nasskalt, trüb. Genauso oft unsere Stimmung. Aber in unserer Kirche ist der Auftakt des Novembers das Fest Allerheiligen, das Fest, das mit am stärksten unsere Hoffnung und unseren Glauben betont, dass mit dem Tod nicht alles aus und vorbei ist, sondern dass unser Tod ein neuer Anfang ist, der Geburtstag für den Himmel. In vielen Ländern wird diese Hoffnung dadurch zum Ausdruck gebracht, dass an diesem Tag der Friedhof in ein Lichtermeer verwandelt und regelrecht gefeiert wird. Wie ich finde ein guter Brauch, vielleicht können wir uns ein wenig davon abgucken.

3-Raumwohnung

mit Bad/WC, Kinderzimmer, Garage u. a. im OG eines
2-Familienhauses in Neueibau ab sofort zu vermieten

Zu erfragen unter Telefon 0 35 86/78 96 79

Mit kleinen Dingen Großes bewirken:



„Weihnachten im Schuhkarton®“ für Kinder in Not

Bis 15.11.2013 haben Menschen in Deutschland Gelegenheit, einem Kind in Not Freude und Hoffnung zu schenken – indem sie sich an der weltweit größten Geschenk-Aktion „Weihnachten im Schuhkarton“ beteiligen.

Freude schenken ist leicht: einfach den Deckel und Boden eines Schuhkartons separat mit Geschenkpapier bekleben und das Päckchen mit Geschenken für einen Jungen oder ein Mädchen der Altersklasse 2–4, 5–9 oder 10–14 füllen. Bewährt hat sich eine Mischung aus Kleidung, Spielsachen, Schulmaterialien, Hygieneartikeln und Süßigkeiten. Eingepackt werden dürfen nur Geschenke, die zollrechtlich in allen Empfängerländern erlaubt sind. Eine Packanleitung ist im Aktionsflyer zu finden, der an vielen Stellen ausliegt.

Ist der Karton gepackt, kann er zusammen mit einer empfohlenen Spende von sechs Euro für Abwicklung und Transport zu einer der rund 5.000 registrierten Abgabestellen gebracht werden, zum Beispiel in Leutersdorf bei Post und Dienstleistungen Schäfer, Hauptstr. 38 und D. Fobe, Schulstr. 4

In den vergangenen 20 Jahren wurden bereits über 100 Millionen Kinder in rund 150 Ländern beschenkt. Weitere Informationen erfahren Sie unter www.weihnachten-im-schuhkarton.org oder der Hotline 030-76 883 883.

Gymnasium Seiffenhensdorf

„Und wieder ist ein Jahr vorbei“

Unter diesem Motto lädt traditionsgemäß am Vorabend des ersten Adventwochenendes das Oberland-Gymnasium Seiffenhensdorf am Freitag, dem 29.11.2013, in der Zeit von 15.00–18.00 Uhr zum Weihnachtsmarkt in das geschmückte Haus 1 ein.

In einzelnen Programmen mit Musik, Tanz und Theaterspiel wollen die Schüler ihre Gäste mehr als nur unterhalten. Festliche Klänge und eine Geschichte rund ums Weihnachtsfest sollen den vorweihnachtlichen Stress ein wenig unterbrechen. Mit vielerlei duftenden Köstlichkeiten, heißen, kalten und exotischen Getränken möchte außerdem der Weihnachtsmann alle großen und kleinen Gäste in eine bunte Weihnachtswelt entführen, in der es neben den Leckereien auch jede Menge Überraschungen verschiedenster Art und Geschenkideen zu sehen und natürlich zu kaufen gibt. Lassen Sie sich einfach überraschen!

Über Ihr Kommen würden sich die Schülerinnen und Schüler sehr freuen.

Und an alle ehemaligen Schüler und Lehrer der Gymnasien Seiffenhensdorf und Ebersbach:

Einladung zum 3. Absolvententreffen

Am 27.12.2013 findet zum dritten Mal ein Absolvententreffen ab 20.00 Uhr und neu im Rösslers Ballsaal Neugersdorf statt. Der Einlass beginnt bereits ab 19.00 Uhr, wobei an der Abendkasse für 7 Euro Karten erworben werden können. Wer auf Nummer sicher gehen möchte, kann dies für den Preis von 5 Euro ab 5.11. auch schon im Vorfeld erledigen.

Vorverkaufsstellen: Oberland-Gymnasium Seiffenhensdorf
Bürobedarf Fiedler Großschönau
Buchhandlung Fiedler Neugersdorf
Bäckerei Füssel:
Filiale Edekamarkt Leutersdorf
Filiale Bahnhofstraße Ebersbach

Um sich nicht noch mehr aus den Augen zu verlieren, hofft das Organisationsteam auf eine rege Teilnahme.

Liebe(r) Paul Schrauben

Ernst-Thälmann-Platz 3 · 02727 Ebb.- NEUGERSDORF

Öffnungszeiten:

Mo bis Fr 7 – 18 Uhr
Samstag 9 – 12 Uhr

Kontakt:

Tel. 03586 350551
Mobil 0173 6953823





Vorweihnachts-
Musikverkauf
 zu reduzierten Preisen

Öffnungszeiten:
 Di–Fr 10:00–12:00 Uhr
 14:00–18:00 Uhr
 Sa 10:00–16:00 Uhr
 (Mo. geschlossen)









 16 Jahre

**Oberlausitzer
Geschenfestüb!**

Komm ins
Weihnachts-Wunderland Familie Michel
 Wiesental 17, 02794 Spitzkunnersdorf, Tel. 03 58 42/2 79 34

TAXI KÄRNTH

☎ 03 58 42 / 2 03 70

Torsten Kärnth · Gutwiese 4 Funk: 01 72 / 3 53 90 56
02794 Leutersdorf OT Spitzkunnersdorf www.taxi-kaernth.com

- Fahrten zu allen Anlässen
- Kleinbus bis 8 Personen
- Einkaufsfahrten
- Krankenfahrten für alle Kassen
 - ✓ in's Krankenhaus
 - ✓ zur Dialyse
 - ✓ zur Bestrahlung
 - ✓ zur Chemotherapie
 - ✓ zur Kur (Abrechnung erfolgt durch uns)

pünktlich - freundlich - zuverlässig

 **FIEDLER**
BESTATTUNGEN

 auf Wunsch Hausbesuche

Tag und Nacht (03 58 42) 2 92 35

Ihr Ansprechpartner im Trauerfall:
Anke Walter · Hauptstr. 171 · 02791 Oderwitz



Containerdienst Eibau GmbH

- ◆ Container 2 m³ – 36 m³
- ◆ Schüttgut-Transporte
- ◆ komplette Entsorgungsleistungen
- ◆ Bagger- u. Abrissarbeiten
- ◆ Winterdienst, Kehrmaschine
- ◆ Fertigbetonlieferung
- ◆ Schrottaufkauf
- ◆ Asbestentsorgung

Jahnstraße 24/26 · 02739 Kottmar OT Eibau
 Telefon (03586) 783 20 · Telefax (03586) 7832 16
 www.containerdienst-eibau.de



...vom Rasen bis zum Dach

DIENSTLEISTUNGSBETRIEB

- ✓ Fahrdienstleistungen
- ✓ Reparaturen & Montagen
- ✓ Urlaubsvertretung
- ✓ Dienste aller Art

Friedensstraße 57 · 02794 Leutersdorf · Tel. 0162 4022 15



**WIR
BAUEN IHR HAUS!**

- viele Varianten
- unterschiedliches Preisniveau
- flexibel nach Ihren Vorstellungen
- auch schlüsselfertig vom Keller bis zum Dach

**Bauunternehmen
Heidrich** GmbH & Co. KG

Hartweg 2 · 02763 Oberseifersdorf
 Tel.: (03583) 70 42 85 · Fax: 70 44 08
 www.bauunternehmen-heidrich.de
 mail@bauunternehmen-heidrich.de

**Neubau • Um- und Ausbau • Modernisierung •
 Rekonstruktion • Putz- und Wärmedämmung •
 Fliesen- u. Plattenarbeiten • Schlüsselfertiges Bauen**



Klaus Wöll Steuerberater

Uferweg 2 · 02779 Großschönau · ☎ 035841 / 3070



Ihr Partner für steuerliche und betriebswirtschaftliche Beratung

Oberschule Seiffhennersdorf Leinenprojekt geht weiter

Das Projekt „Wie der Maulwurf zu seiner Hose kam“ läuft unter Leitung des Windmühle Seiffhennersdorf e.V. als grenzüberschreitendes Jugendprojekt. Im Frühjahr, zum Projektstart wurde in Varnsdorf ein Feld mit Leinen bestellt. Dieser wuchs und gedieh prächtig und so hieß es zum Ende des Sommers Erntezeit. Also trafen sich die Projektteilnehmer, d.h. einige Schülerinnen der Klasse 10 mit Lehrerin und Betreuerin von der OS Seiffhennersdorf, Schüler und Lehrer der Vyssi odborna skola a Stredni skola aus Varnsdorf sowie die Werksleiterin der Firma C&V Cord und Velveton GmbH Leutersdorf mit einigen Mitarbeitern zum Raufen des wertvollen Guts. Die Pflanzen wurden vorsichtig herausgerissen, grob vom Unkraut befreit und zu Bündeln zusammengebunden. So kam der Flachs auf einem Transportfahrzeug vom Feld in Varnsdorf zur Firma C&V nach Leutersdorf zum Rösten und Trocknen, um die Faserngewinnung zu ermöglichen. Im Anschluss an diese Arbeitsschritte ist eine gemeinschaftliche Weiterverarbeitung des Flachses geplant, über die wir bei passender Gelegenheit wieder berichten werden.

Bettina Schultz, Projektbegleitende Fachlehrerin

5. Spielzeug- und Faschingsbörse

Herzliche Einladung zur 5. Spielzeug- und Faschingsbörse im Kretscham Schönbach am 9.11.13 von 9–12 Uhr.

Weitere Infos und Anmeldung ab 23.9.13 unter Tel. 03 58 72/3 89 52 oder 0 35 86/78 92 28

Wir freuen uns auf rege Teilnahme und Ihren Besuch!
Das Vorbereitungsteam

Peter Orloff und die Schwarzmeer-Kosaken singen

am **Freitag, dem 29. November 2013, 19:00 Uhr** in der **ev.-luth. Kirche in Neugersdorf**, Kartenvorverkauf **21,- €**, Lotto-Kaiser (Seifh.), Buchhandlungen Fiedler und Haußig (Neugersdorf), SZ-Treffpunkt Zittau – **Erlös für Kinder aus Tschernobyl.**

Initiative Kinder von Tschernobyl, Seiffhennersdorf e.V.

Burnout-Selbsthilfegruppe

7.11.13 um 19.30 Uhr im Diakonat/Gemeindehaus Eibau, Hauptstraße 39, 02739 in Eibau

Informationen erhalten Sie unter der mit mir zusammenarbeitenden Organisation:

KISS Weißwasser (Kontakt- und Informationsstelle für Selbsthilfe und Selbsthilfeinteressierte), Annette Uplegger

Glückaufstr. 11a, Weißwasser

Tel: 0 35 76/21 37 36, E-Mail: annette.uplegger@kiss-wsw.de

• • • RÄUMEN SIE IHREN BODEN AUF • • •

Kaufe alte Ansichtskarten, Alben, Bücher, altes Blechspielzeug, Münzen, Besteck, Möbel, Uhren, Hausrat, Wannen, Gießkannen, Körbe, Koffer, Wäsche, Reklameschilder, Fotoalben, alles vom 1. und 2. Weltkrieg, Fallschirmbehälter, Orden, Uniformen, Säbel, Stahlhelme, Moped, Motorrad und vieles mehr.

Ankauf: Dienstag bis Freitag ab 15.00 Uhr

An- & Verkauf · Martin-Luther-Str. 12 · Antik-Neugersdorf
Telefon 0 35 86/78 99 25 oder 01 71/8 56 23 85

Oderwitzer Weihnachtsmarkt 2013

auf dem Gelände des EDEKA-Marktes in Oderwitz findet

und **am Samstag, dem 30. Dezember 2013**
am **Sonntag, dem 01. Dezember 2013**
jeweils von 14.00 bis 19.00 Uhr
der Oderwitzer Weihnachtsmarkt statt.

Händler gesucht

Interessenten melden sich bitte bei der Händlergemeinschaft
Tel.: 03 58 42/2 68 76 oder bei der Gemeindeverwaltung Oderwitz
Tel.: 03 58 42/223-0

DRK Blutspende November 2013



Liebe Einwohner
von Leutersdorf und Nachbargemeinden,

Dienstag, den 12. November 2013 findet in der Zeit von 17:00 Uhr bis 20:00 Uhr in der Grundschule Leutersdorf die planmäßige DRK-Blutspendeaktion statt.

Info: www.blutspende.de



**Freier
Pflege-
Dienst**
Sabine Glathe

Buchbergstraße 51 b - 02779 Großschönau
Telefon 03 58 41/3 89 20

Mitarbeiterstützpunkt:
Rumburger Str. 25 - 02782 Seiffhennersdorf
Telefon 0 35 86/40 51 77

Wir helfen Ihnen gern!

Neu in
Oderwitz

FRISEUR SALON KOPF SACHE



Inhaber
Friseurmeisterin
Claudia Schreier
Hauptstraße 82 b, 02791 Oderwitz
Telefon: 03 58 42/29 59 89

ÖFFNUNGSZEITEN:

Montag geschlossen	
Dienstag/Donnerstag/Freitag	9–18 Uhr
Mittwoch	9–14 Uhr
Sonntag	8–12 Uhr

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

TISCHLERMEISTER Karl-Heinz Sperling



· Bauelemente · Innenausbau · Möbelbau
· Restaurierungen · Denkmalschutz

Am Kuhzahl 4 · 02727 Ebersbach-Neugersdorf
Telefon 03586/32530 · Fax 789501 · Funk 0175/2633663
www.tischlermeister-sperling.de · info@tischlermeister-sperling.de

Elektromeister Dietmar Eger

- ✓ Photovoltaik
auch mit Speicher
- ✓ Elektroinstallation
- ✓ Sicherheitstechnik



02782 Seifhennersdorf, Richterbergweg 5
Tel. 03586/40 58 21 oder 0160/724 49 73
www.elektro-eger.de · E-Mail: Dietmareger@gmx.de

Ihr Partner am Bau



- Beton- und Maurerarbeiten
- Estrich- und Fliesenlegerarbeiten
- Trocken- und Innenausbau
- Werterhaltung und Reparaturen

Informieren Sie sich unter: www.ziesche-bau.de

Ziesche-Bau

Wilfried Ziesche Hinterer Weg 11 02763 Oberseifersdorf
Tel.: 03583-795707 Fax: 03583-795711 Funk: 0175-4109194

ERGO
Versichern heißt verstehen.

Die Natur ist unberechenbar.

Deshalb ist es wichtig, mit welchem Schutz Sie bei Elementarschäden rechnen können.

Generalagentur
Wilfried Hillert
Bergstraße 16, 02794 Leutersdorf
Tel. (03586) 788091, wilfried.hillert@ergo.de

Agentur
Christiane Pasikowski
Dorfstraße 66, 02794 Spitzkunnersdorf
Tel. (035842) 26110

SCOTT Diamant CONWAY SPOWERS FRANK ZUMI

Radspport Oberlausitz

Inh. Marco Bretschneider · 02739 Kottmar OT Eibau
Tel.: 03586/788606 · www.radspport-oberlausitz.de

Ihr zuverlässiger Fahrradladen für gute(n)
Fahrräder · Service · Zubehör

!!! SCOTT & CONWAY Testcenter !!!

BEMOBIL
BERNDT MOBILITÄTSPRODUKTE

☎ 03591 / 599 499
Äussere Lauenstr.19
02625 Bautzen
www.bemobil.eu

Treppenlifte & Aufzüge

- für Treppen aller Art, auch Außentreppen
- individuelle Beratung, kostenloses Aufmaß
- Zuschuss möglich

Wannenlifte & Aufstieghilfen

- einfach bedienbar
- kostenlose Beratung und Vorführung
- sehr große Hilfe im Alltag

Elektromobile

- individuelle Beratung und kostenlose Vorführung, auch bei Ihnen zu Hause
- sehr einfach bedienbar, ohne Führerschein, Wartungs- und Reparaturservice

Christine & Katrin
Eichhorn

Neugersdorfer Bestattungen

Fachgeprüfter Bestatter Tag & Nacht **03586 32333**

Schillerstraße 8, 02727 Ebersbach-Neugersdorf, Tel: 03586 702885
Zittauer Straße 14, 02747 Herrnhut, Tel: 035873 40547
Schulstraße 4, 02730 Ebersbach-Neugersdorf, Tel: 03586 364469

Brenn- und Baustoffhandel Ronald Rätze

Hauptstraße 18 · 02794 Spitzkunnersdorf
☎ (03 58 42) 2 53 48 · Fax 2 53 41
Internet: www.Baustoff-Raetze.de
E-Mail: baustoff.raetze@googlemail.com



- **Containerdienst 2 – 7 m³**
- **Lieferung von Sand, Mineralgemisch, Splitt, Fertigbeton, Rindenmulch, Mineralboden**
- **Annahme von Bauschutt und Erdaushub**
- **Selbstabholung bzw. Anlieferung nach telefonischer Absprache möglich**
- **Verleih von Minibagger 2,5 t mit und ohne Fahrer, Mobilbagger 14 t mit Fahrer, Rüttelplatte Vibrationsstampfer (Frosch), Aufbruchhammer 10 kg**



Eisen- und Buntmetallannahme Bauschutt- und Sperrmüllentsorgung Containerdienst und Toilettenvermietung

Wir übernehmen für Sie alle Entsorgungsaufgaben!
Sonderabfälle: Dachpappe, Asbest und Erdkabel

Entsorgungsfachbetrieb Frank Berger
Telefon 03 58 75 / 61 30 Fax 03 58 75 / 61 32 3

Hintere Dorfstraße 15 a
02708 Kottmar
OT Obercunnersdorf

Öffnungszeiten:
Montag, Dienstag und Freitag 7.00 – 16.00 Uhr
Mittwoch und Donnerstag 7.00 – 18.00 Uhr
Sonnabend 9.00 – 11.00 Uhr



AUTODienst KUMPF

GMBH

Instandsetzung von Freie Kfz-Werkstatt
PKW/LKW/Transporter/Baumaschinen

Unser Service:

- Autorisierte Werkstatt für:
- Sicherheitsprüfung LKW, Anhänger u. KOM
- Fahrtschreiberprüfung nach § 57b StVZO
- Computerachsvermessung
- Motordiagnostik, Unfallinstandsetzung
- Reifenservice

Gute
Fahrt



Seitenstr. 4 · 02730 Ebersbach-Neugersdorf
Telefon: 0 35 86 / 76 12-0 · Fax: 0 35 86 / 76 12-34

Drogerie Schlenkrich

Inh. M-S-BEAUTY s.r.o.

OT Eibau · Hauptstraße 53 · 02739 Kottmar · Tel. 03586/32486, 3690680

GESCHÄFTSSCHLIESSUNG

zum
31. Dezember
2013

* auf das gesamte Warensortiment
ab 4. November 2013

20% bis 70%
Nachlass*
(außer OTTO-SHOP-Bestellware)

Für die jahrelange Treue bedanken wir uns bei allen Kunden, Freunden und Geschäftspartnern.

Montag bis Freitag 9.00 bis 12.30 Uhr und 14.00 bis 18.00 Uhr · Sonnabend 9.00 bis 11.30 Uhr

Zahnärztlicher Notfalldienstplan für Leutersdorf

Datum	Name	Anschrift u. Tel.-Nr.
02./03. 11. 13	DS Schäfer	Schillerstr. 68 Zittau Tel. 035 83/70 11 43
09./10. 11. 13	ZÄ Dr. Soukup	Lessingstraße 5 Zittau Tel. 035 83/51 08 30
16./17. 11. 13	DS R. Apelt	Spitzkunnersd. Str. 3 Großschönau Tel. 03 58 41/3 54 84
20. 11. 13	DS Landsiedel	Markt 26 Ostritz Tel. 03 58 23/8 63 83
23./24. 11. 13	Dr. Buhl	Nordstr. 34 Seiffhennersdorf Tel. 035 86/40 42 18
30. 11./01. 12. 13	Dr. Werner	Dresdner Str. 10 Zittau Tel. 035 83/51 24 36

Sprechstunden werden an diesen Tagen von **9 bis 11 Uhr** in der jeweiligen Praxis durchgeführt.
Änderungen vorbehalten!

Den aktuellsten Überblick über den Notfalldienstplan der Zahnärzte in den Bereichen Neugersdorf und Leutersdorf erhalten Sie unter www.zahnaerzte-in-sachsen.de. Klicken Sie auf den Button „Notfalldienst“ links und wählen die gewünschte Gemeinde aus.

Notdienst bei der Rettungsleitstelle
Löbau-Zittau

☎ 03585/86 2404

Kassenärztlicher Bereitschaftsdienst für Leutersdorf

Auf Grund von Veränderungen der Dienstbereiche ist der diensthabende Arzt über die kassenärztliche Notdienstvermittlung (Hausbesuchsanforderung) Rufnummer **035 85/86 24 04** zu erfragen.

Mo/Di/Do jeweils von 19:00–7:00 Uhr
Mi/Fr jeweils von 14:00–7:00 Uhr
Sa/So/Feiertag jeweils von 7:00–7:00 Uhr (24-Stunden-Dienst)
oder über die Rettungsleitstelle
Löbau-Zittau ☎ 035 85/40 40 00
Notruf ☎ 112

**VOM BAUERN DIREKT,
DAS SCHMECKT ...**




► **Frisches Rind- und Kalbsfleisch**

Freitag, 1. November

► **Hausgemachte Spezialitäten:**
Hausmacherwurst, Kalbsgülze, Rinderschinken und -bratwurst

Sie können jederzeit vorbestellen.
Der Hofladen ist ab 12.30 Uhr geöffnet!

BAUERNHOF Niederoderwitzer Straße 4
02794 Spitzkunnersdorf
Lutz und Beate Linke Tel./Fax: 035842/26681



HELLMUTH ENERGIE

kostenfrei anrufen:
0800 4422331

- ◆ Hellmuth **HEIZÖL**
- ◆ Hellmuth **HOLZPELLETS**
- ◆ Hellmuth **ERDGAS**

Hellmuth Mineralöl GmbH & Co. KG
Geschwister-Scholl-Straße 22b · 02794 Leutersdorf
Telefon: 03586/386147

Impressum	<p>Herausgeber: Gemeinde Leutersdorf Anschrift: Hauptstraße 9, 02794 Leutersdorf Telefon 035 86/33 07-0, Telefax 035 86/33 07-19</p> <p>Verantwortlich für den amtlichen Teil: Bruno Scholze, Bürgermeister als Vertreter im Amt: Frau Marschner</p> <p>Verantwortlich für alle anderen Mitteilungen: Frau Haselbach, Frau Marschner</p> <p>Druck: Druckerei Schmidt, Lessingstr. 29a, 02727 Ebersbach-Neugersdorf Tel. 035 86/70 20 16, E-Mail post@dasdruck.de</p>
------------------	--



nächster
Redaktionsschluss
15. 11. 2013



Ihr Mobiles Reisebüro

Unser Reisebüro kommt zu Ihnen!
Rufen Sie uns an! Wir freuen uns auf Sie!
Tel.: 03583/696303

Kompetente Beratung, viele Infos & umfangreicher Service.

Kreuzfahrten ... erfüllbare Träume ... auch für Familien

Mein Schiff von TUI Cruises = Wohlfühlschiff mit All inklusive
* Keine zusätzlichen Nebenkosten!
z.B. 19.01.–26.01. Route Kanaren mit Agadir
7 Nächte: 695 EUR, Kind bis 14 Jahre bei 2 Vollzahlern frei!
Endpreis 2 Erw. + 2 Kinder bis 14 Jahre : 1.390,00 EUR
* inkl. Flug ab/an Tegel: 2.230,00 EUR

Die neuen Sommerkataloge für 2014 sind da!

Superfrühbucherpreise jetzt sichern!

Februarferien auf die Kanaren:

16.02. – 23.02. ab/an Tegel ab 598,00 EUR p. P.

So individuell, wie die Wünsche unserer Kunden

Oberlausitzer
Brennstoffhandels-gesellschaft mbH

Heizöl · Diesel · Holzpellets





Eibau · Hauptstraße 143
Tel. 03586/70 23 14

Zittau · Löbauer Str. 59a
Tel. 03583/79 66 22

www.olb-eibau.de kostenfrei 0800 / 000 65 87